390R1206

Nr L 119/74 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 11.5.90

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1206/90

av den 7 maj 1990

om allmänna bestämmelser för ordningen med produktionsstöd för bearbetade produkter av frukt och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 426/86 av den 24 februari 1986 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1202/90(2), särskilt artiklarna 5 och 8 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag(3), och

med beaktande av följande:

I artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 426/86 fastställs att i fråga om torkade druvor skall producenterna förplikta sig att från leverans till bearbetningsindustrin undanta en viss procentsats av de kvantiteter som omfattas av avtal. Med hjälp av denna procentsats skall det säkerställas att de produkter som producenten levererar är av lämplig kvalitet. För torkade druvor skall stödet betalas ut på villkor att bearbetnings-industrin avstår från att bearbeta en procentsats som skall fastställas av kvantiteterna. Dessa procentsatser skall säkerställa att kvaliteten på de produkter som är avsedda för konsumtion är fullgod.

Vissa produkter för vilka produktionsstöd kan beviljas konkurrerar direkt med varandra. Produktionsstödet får inte påverka denna konkurrenssituation. Stödet måste beräknas för de viktigaste av de berörda produkterna och stödet för de andra produkterna måste härledas ur det på detta sätt beräknade stödet.

I artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 426/86 fastställs att det minimipris som skall betalas till producenten för torkade druvor och torkade fikon skall höjas under regleringsåret. Det pris för råvaran till vilket hänsyn skall tas vid beräkningen av stödet bör därför anges närmare.

I artikel 5.1 i ovan nämnda förordning fastställs att jämförpriset får vara det som bestäms i de viktigaste producerande och exporterande tredje länderna på världsmarknaden. Det priset måste vara det som betalas till producenten fritt från jordbruksföretaget för råvaror av en kvalitet som motsvarar kvaliteten på färska gemenskapsprodukter som används till bearbetning. När detta pris fastställs bör dock dessa uppgifter viktas i förhållande till den faktiska exporten av färdiga produkter från de berörda producentländerna till världsmarknaden.

För produkter för vilka gemenskapsproduktionen svarar för en betydande del av marknaden kan ytterligare uppgifter om de faktorer som ingår i beräkningen av stödet erhållas via utvecklingen av priser och kvantiteter som utväxlas mellan gemenskapen och tredje land under kalenderåret före fastställandet av stödet. Det bör därför fastställas bestämmelser som gör det möjligt att när så krävs minska stödet.

Stödet beräknas med avseende på råvaror. Stödet måste dock beviljas för den färdiga produktens nettovikt. Förhållandet mellan dessa båda faktorer kan upprättas på grundval av den genomsnittliga avkastning som noterats i gemenskapen.

Det bör i enlighet med ett lämpligt beslutsförfarande skapas möjligheter att genomföra ett system med monetär justering om detta visar sig vara nödvändigt för att säkerställa normala konkurrensvillkor för tredje land.

De lagringsorgan som godkänts av medlemsstaterna skall köpa upp kvantiteter av torkade druvor och torkade fikon vid slutet av regleringsåret. Dessa måste avsättas på ett sådant sätt att störningar på den normala marknaden inte uppstår. I detta syfte bör bestämmelser införas om att försäljningsvillkoren skall fastställas på gemenskapsnivå.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning skall ersätta åtgärderna i förordning (EEG) nr 1277/84(4), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2367/89(5). Den förordningen måste därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För korinter skall den procentsats som avses i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 426/86 vara 5 %.

2. De procentsatser som avses i artikel 6.1 tredje stycket i förordning (EEG) nr 426/86 skall vara följande:

a) För korinter: 15 %.

(1) EGT nr L 49, 27.2.1986, s. 1.
(2) EGT nr L 119, 11.5.1990, s.66.
(3) EGT nr C 49, 28.2.1990, s. 92.
(4) EGT nr L 123, 9.5.1984, s. 25.
(5) EGT nr L 225, 3.8.1989, s. 1.

b) För andra torkade druvor: 8 %.

Artikel 2

1. Beträffande produkter framställda av tomater skall produktionsstödet beräknas för

a) tomatkoncentrat som omfattas av KN-nummer 2002 90,

b) hela skalade tomater av sorten San Marzano som omfattas av KN-nummer 2002 10,

c) hela skalade tomater av sorten Roma eller liknande som omfattas av KN-nummer 2002 10,

d) tomatsaft som omfattas av KN-nummer 2009 50.

2. Produktionsstöd för

— tomatflingor som omfattas av KN-nummer 0712 90 30, och

— tomatsaft, däribland tomatpuré, som omfattas av KN-nummer 2002 90

skall räknas fram ur det stöd som beräknats för tomatkoncentrat med hänsyn till produktens torrsubstansinnehåll, utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som antagits i enlighet med artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 426/86.

3. Produktionsstöd för

— skalade tomater, hela eller i bitar, konserverade genom frysning, som omfattas av KN-nummer 0710 80 70,

— oskalade hela tomater, konserverade, som omfattas av KN-nummer 2002 10 90, och

— skalade och oskalade tomater i bitar, däribland krossade och pizzasås, som omfattas av KN-nummer 2002 10

skall räknas fram ur det stöd som beräknats för hela skalade tomater av sorten Roma eller liknande sorter, med särskild hänsyn till de aktuella sorternas handelsegenskaper, utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som antagits i enlighet med artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 426/86.

4. Produktionsstödet för torkade druvor skall beräknas för sultanrussin.

Produktionsstödet för andra sorter eller typer av torkade druvor skall räknas fram ur det stödet, utan att det påverkar tillämpningen av åtgärder som antagits i enlighet med artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 426/86.

Artikel 3

1. Vid tillämpningen av det produktionsstöd som avses i artiklarna 5.1 och 6 i förordning (EEG) nr 426/86 skall denna artikel tillämpas.

2. Produktionsstödet får inte överstiga skillnaden mellan det minimipris som har betalats till producenten i gemenskapen och priset för råvaran i de viktigaste producerande och exporterande tredje länderna.

3. Priset på råvaran i de viktigaste konkurrerande tedje länderna skall i huvudsak fastställas på grundval av följande priser:

— Faktiskt rådande priser fritt från jordbruksföretaget för färska produkter av jämförbar kvalitet som används vid bearbetning.

— Priser viktade på grundval av de kvantiteter färdiga produkter som exporteras av dessa tredje länder till världsmarknaden.

4. För produkter för vilka gemenskapsproduktionen svarar för minst 50 % av förbrukningen inom gemenskapen skall vid fastställandet av stödet hänsyn tas till utvecklingen av såväl priser som import- och exportkvantiteter på grundval av jämförelser mellan uppgifter från kalenderåret före början av regleringsåret och uppgifter från kalenderåret dessförinnan.

5. Det minimipris för råvaran som skall tillämpas för torkade druvor och torkade fikon skall vara det minimipris som skall betalas till producenten i början av regleringsåret plus genomsnittet av de månatliga höjningar som avses i artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 426/86.

Artikel 4

När det är absolut nödvändigt får kommissionen, i enlighet med förfarandet i artikel 22 i förordning (EEG) nr 426/86. införa ett system med monetär utjämning i syfte att justera produktionsstödet efter den inverkan som skillnaden mellan följande kurser har på minimipriset minskat med stödet:

— Jordbruksomräkningskursen,

— genomsnittet av de kurser som avses i artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 1676/85(1) under en period som skall fastställas.

Artikel 5

De faktorer som avses i artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 426/86 skall beräknas på grundval av de genomsnittliga kvantiteterna förbrukade råvaror och nettovikten färdiga produkter framställda i gemenskapen under regleringsåren 1987/88, 1988/89 och 1989/90. Dessa faktorer skall i förekommande fall justeras i förhållande till senare noterade förändringar.

Artikel 6

1. Vid tillämpningen av artikel 8 i förordning (EEG) nr 426/86 skall medlemsstaterna godkänna de lagringsorgan som ger lämpliga garantier för att de dels kan lagra

(1) EGT nr L 164, 24.6.1985, s. 1.

produkterna under goda tekniska förhållanden, dels på ett tillfredsställande sätt kan hantera de produkter som har köpts upp.

Dessa organ skall särskilt vara förpliktade att lagra de uppköpta produkterna i separata lokaler och ha separat bokföring för dessa produkter.

2. Beslut om försäljning av torkade druvor och torkade fikon som köps upp av lagringsorganen samt om villkoren för sådan försäljning skall fattas i enlighet med artikel 22 i förordning (EEG) nr 426/86, varvid skall tas till hänsyn till behovet att undvika störningar på marknaden.

3. När de särskilda åtgärder som avses i artikel 8.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 426/86 vidtas, får särskilda villkor fastställas för att säkerställa att produkten inte används för något annat ändamål än det som anges.

För att säkerställa att de ingångna åtagandena utförs får det i så fall krävas en säkerhet, som helt eller delvis förverkas om inte åtagandena utförs eller utförs endast delvis.

4. Försäljningen skall ske antingen genom infordran av anbud eller till ett förutfastställt pris.

Ingivna anbud skall beaktas endast om en säkerhet ställs.

Artikel 7

Förordning (EEG) nr 1277/84 upphör att gälla.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas för varje produkt från och med början av regleringsåret 1990/91.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 maj 1990.

På rådets vägnar

G. COLLINS

Ordförande